

Kurztitel

Universitäts-Studienevidenzverordnung 2004

Kundmachungsorgan

BGBI. II Nr. 288/2004 zuletzt geändert durch BGBI. II Nr. 2/2009

§/Artikel/Anlage

Anl. 2

Inkrafttretensdatum

03.01.2009

Außerkrafttretensdatum

20.05.2011

Text

Anlage 2

zu § 6 Abs. 1

Anhang zum Diplom (Diploma Supplement)

1. Rahmenformular für die deutschsprachige Version
(Universität)

Anhang zum Diplom (Diploma Supplement)

Anhang zum Diplom

Dieser Anhang zum Diplom wurde nach dem von der Europäischen Kommission, dem Europarat und UNESCO/CEPES entwickelten Modell erstellt. Mit dem Anhang wird das Ziel verfolgt, ausreichend unabhängige Daten zu erfassen, um die internationale „Transparenz“ und die angemessene akademische und berufliche Anerkennung von Qualifikationen (Diplomen, Abschlüssen, Zeugnissen usw.) zu verbessern. Der Anhang soll eine Beschreibung über Art, Niveau, Kontext, Inhalt und Status eines Studiums bieten, den die im Original-Befähigungsnachweis, dem der Anhang beigelegt ist, genannte Person absolviert und erfolgreich abgeschlossen hat. Der Anhang sollte keinerlei Werturteile, Aussagen über die Gleichwertigkeit mit anderen Qualifikationen oder Vorschläge bezüglich der Anerkennung enthalten. Zu allen acht Punkten sollten Angaben gemacht werden. Werden zu einem Punkt keine Angaben gemacht, sollte der Grund dafür angeführt werden.

1	Angaben zur Person des Qualifikationsinhabers	
1.1	Familienname(n)	
1.2	Vorname(n)	
1.3	Geburtsdatum (TTMMJJJJ)	
1.4	Matrikelnummer oder Code	
2	Angaben zur Qualifikation	
2.1	Name der Qualifikation und verliehener Titel *)	
2.2	Hauptstudienfach oder –fächer für die Qualifikation	
2.3	Name und Status der Organisation, die die Qualifikation verliehen hat *)	
2.4	Name und Status der Einrichtung, die das Studium durchgeführt hat *)	
2.5	Im Unterricht/in den Prüfungen verwendete Sprache(n)	
3	Angaben zum Niveau der Qualifikation	
3.1	Niveau der Qualifikation	
3.2	Regelstudienzeit (gesetzliche Studiendauer)	

3.3	Zulassungsvoraussetzungen	
4	Angaben über den Inhalt und die erzielten Ergebnisse	
4.1	Studienart	
4.2	Anforderungen des Studiums	
4.3	Angaben zum Studium (z. B. absolvierte Module und Einheiten) und erzielte Beurteilungen/Bewertungen/ECTS Anrechnungspunkte	
4.4	Beurteilungsskala und, wenn verfügbar, Anmerkungen zur Vergabe der Beurteilungen	„sehr gut“, „mit Auszeichnung bestanden“ (1) „gut“ (2) „befriedigend“ (3) „genügend“ (4) „nicht genügend“ (5)
4.5	Gesamtbeurteilung der Qualifikation *)	„mit Auszeichnung bestanden“ „bestanden“ „nicht bestanden“
5	Angaben zur Funktion der Qualifikation	
5.1	Zugangsberechtigung zu weiterführenden Studien	
5.2	Beruflicher Status	Zugang zu akademischen Berufen nach Maßgabe der berufsrechtlichen Vorschriften; Diplom im Sinne der Richtlinie 89/48/EWG
6	Sonstige Angaben	
6.1	Weitere Angaben	
6.2	Informationsquellen für ergänzende Angaben	
7	Beurkundung des Anhanges	7.4 Rundsiegel
7.1	Ausstellungsdatum	
7.2	Unterschrift/Name	
7.3	Amtliche Funktion der Urkundsperson	
8	Angaben zum österreichischen Hochschulsystem	

* in Originalsprache (Deutsch)

2. Rahmenformular für die englischsprachige Version (University)

Diploma Supplement

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international „transparency“ and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition.

Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1	Information identifying the holder of the qualification	
1.1	Family name(s)	
1.2	Given name(s)	
1.3	Date of birth (DDMMYYYY)	
1.4	Student identification number	
2	Information identifying the qualification	
2.1	Name of qualification, title conferred *)	
2.2	Main field(s) of study for the qualification	
2.3	Name and status of awarding institution *)	
2.4	Name and status of institution administering studies *)	
2.5	Language(s) of instruction/examination	
3	Information on the level of the qualification	
3.1	Level of qualification	
3.2	Official length of programme	
3.3	Access requirement(s)	
4	Information on the contents and results gained	

4.1	Mode of study	
4.2	Programme requirements	
4.3	Programme details (courses, modules or units studied, individual grades obtained)	
4.4	Grading scheme, grade translation and grade distribution guidance	„excellent“, „pass with distinction“ (1) „good“ (2) „satisfactory“ (3) „sufficient“ (4) „unsatisfactory“
4.5	Overall classification of the qualification *)	„mit Auszeichnung bestanden“ „bestanden“ „nicht bestanden“
5	Information on the function of the qualification	
5.1	Access to further study	
5.2	Professional status conferred	Access to academic professions according to the professional regulations; diploma in the sense of directive RL 89/48/EEC.
6	Additional information	
6.1	Additional information	
6.2	Further information sources	
7	Certification of the supplement	7.4 Official stamp
7.1	Date	
7.2	Signature/name	
7.3	Capacity	
8	Information on the Austrian higher education system	

*) in original language (German)

3. Hinweise zur Erstellung des Anhangs zum Diplom (Diploma Supplement)

3.1 Anleitungen zur Erstellung des Anhangs zum Diplom/Diploma Supplement einschließlich der für die Felder 4.4, 4.5 und 8 verbindlichen Texte und weitere Einzelheiten sind dem ECTS-Handbuch für Benutzer, herausgegeben von der Europäischen Union zu entnehmen.

3.2 Zu Punkt 4.3 ist zumindest eine Abgangsbescheinigung (§ 69 Abs. 1 des Universitätsgesetzes 2002) beizulegen. Nach der Einführung und Umsetzung von ECTS ist der deutschen Fassung eine „Abschrift der Studiendaten“ und der englischen Fassung ein „Transcript of records“ nach dem Muster des ECTS-Handbuches für Benutzer beizufügen. Die Anlage ist im Feld 4.3 zu vermerken.

Die dem Studium zugewiesene Zahl der ECTS-Anrechnungspunkte ist anzugeben.

3.3 Auf Antrag und nach Maßgabe internationaler Rechtsvorschriften (das ist derzeit der Notenwechsel BGBI. III Nr. 45/2001) ist im Feld 4.5 eine Gesamtnote über das Studium auszustellen, die alle nach den Studienvorschriften abgelegten Prüfungen und die Diplomarbeit umfasst.

3.4 Text zu Punkt 8 und weitere Anleitungen um Ausfüllen siehe www.bmwf.gv.at/wissenschaft/international/enic_naric_austria/diploma_supplement.

3.5 Für weitere Informationen siehe <http://www.europass.at/article/articleview/17/1/6> und http://ec.europa.eu/education/index_en.htm.